

Hepco & Becker GmbH  
An der Steinmauer 6  
66955 Pirmasens  
Germany

Tel: +49 (0) 6331 1453 100  
Fax: +49 (0) 6331 1453 120  
e-mail: [vertrieb@hepco-becker.de](mailto:vertrieb@hepco-becker.de)

Internet: [www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de)



## Kofferträger SUZUKI DL 650 V-Strom Artikel-Nummer: 650.3501 00 01 schwarz

### Der Bausatz umfaßt die folgenden Teile:

- |  |  |
|--|--|
| 1 Kofferträger links   | 1 Kofferträger rechts                                      |
| 1 Befestigungsbügel  | 1 Versteifungsbügel  |
| 2 Inbusschrauben M 8 x 45  | 16 U- Scheiben $\varnothing$ 8,4 mm                        |
| 6 Linsenkopfschrauben M 8 x 25                                   | 2 Linsenkopfschrauben M 8 x 80                             |
| 4 selbstsichernde Muttern M 8                                    | 4 selbstsichernde Muttern M 6                              |
| 4 U- Scheiben $\varnothing$ 6,4 mm                               | 4 Linsenkopfschrauben M 6 x 20                             |
| 4 Karosseriescheiben $\varnothing$ 8,4 x $\varnothing$ 24 x 2 mm | 2 Aludistanzen $\varnothing$ 15 x $\varnothing$ 9 x 7,5 mm |
| 1 Blinkerhaltebügel  | 2 Flanschkopfschrauben M 8 x 20                            |
| 2 Tensilockmuttern M 8   |  |

### Montagehinweise

Werden Journey- oder Juniorkoffer an dem Kofferträger montiert, bleiben die hinteren Blinker in der Originalposition.

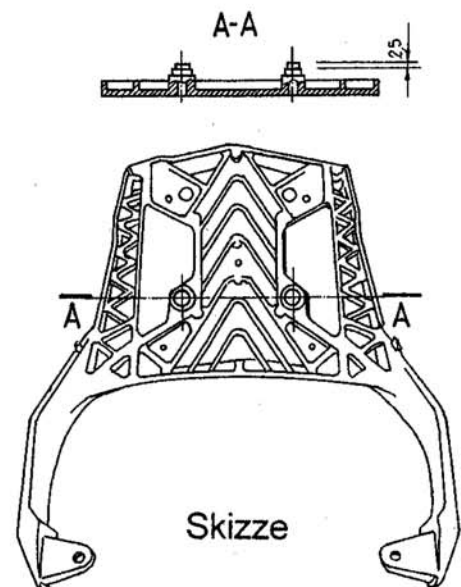
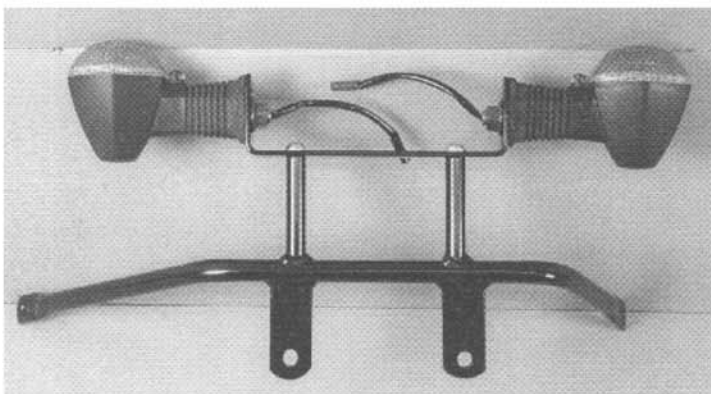
### Vorbereitende Arbeiten

Sitzbank und Originalgepäckbrücke demontieren. An der Originalgepäckbrücke muß an der Unterseite der Absatz in Höhe von 2,5 mm abgeschliffen werden, siehe Skizze (hintere Verschraubung).

### Blinkermontage

Können die hinteren Blinker nicht in der Originalposition verbleiben, so muß der Umbau jetzt erfolgen. Die Blinker demontieren. Hierzu die Kunststoffverkleidung lösen und anheben und die Blinkerkabel trennen. Die Original-Blinkerbohrungen werden mit den Flanschkopfschrauben M 8 x 20 nebst Tensilockmuttern M 8 verschlossen.

Den Blinkerhaltebügel an dem Befestigungsbügel verschrauben (siehe Abbildung). Hierzu die Linsenkopfschrauben M 8 x 16 nebst U-Scheiben verwenden. Danach die Blinker anbringen. Kunststoffverkleidung wieder montieren.



Hepco & Becker GmbH  
An der Steinmauer 6  
66955 Pirmasens  
Germany

Tel: +49 (0) 6331 1453 100  
Fax: +49 (0) 6331 1453 120  
e-mail: [vertrieb@hepco-becker.de](mailto:vertrieb@hepco-becker.de)

Internet: [www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de)



### Montage des Befestigungsbügels (A)

Er wird so montiert, daß die mittigen Haltetaschen nach vorne zeigen. Zwischen Haltetaschen und Rahmen wird jeweils eine Aludistanz  $\varnothing 15 \times \varnothing 9 \times 7,5$  mm als Abstandshalter platziert und darüber die Originalgepäckbrücke mit den Inbusschrauben M 8 x 45 nebst U- Scheiben verschraubt.

Die vordere Verschraubung der Originalgepäckbrücke erfolgt mit den Originalschrauben. Als Abstandshalter werden jeweils zwei Karosseriescheiben  $\varnothing 8,4 \times \varnothing 24 \times 2$  mm untergelegt.

### Montage der Kofferträger

vorne unten (B): Außen an den Bohrungen unterhalb der Soziusfußrasten mit den Linsenkopfschrauben M 8 x 25 nebst U-Scheiben und selbstsichernden Muttern.

vorne oben (C): Außen an den hinteren Verschraubungen der Soziusfußrastenausleger. Hierzu die Linsenkopfschrauben M 8 x 80 nebst U-Scheiben verwenden. Die Originalschrauben entfallen.

hinten oben (D): An dem zuvor montierten Befestigungsbügel mit den Linsenkopfschrauben M 8 x 25 nebst U-Scheiben und selbstsichernden Muttern.

### Montage des Versteifungsbügels (E)

Er verläuft außen über dem Kotflügel oberhalb des Nummernschildes. Er wird seitlich an den kleinen Laschen der Kofferträger (in Fahrtrichtung gesehen davor) mit den Linsenkopfschrauben M 6 x 20 nebst U-Scheiben und selbstsichernden Muttern montiert.

### Blinker

Wurden die Blinker versetzt, so sind die Kabel wie folgt anzuschließen: Die Blinkerkabel seitlich am Rücklicht nach innen führen. Die Anschlusskabel innen soweit vom Kabelstrang lösen, dass die Länge bis zu den Blinkerkabeln reichen.

**Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!  
Bitte beachten Sie die beiliegenden Serviceinformationen.**

Als weiteres Zubehör bieten wir für die DL 650 V-Strom an:

Art.- Nr. 650.3501 01 01      Gepäckbrücke  
Art.- Nr. 502.308 00 01      Tank- und Motorschutzbügel

